

Cuprins		
	Deplasarea pe jos către destinație	11
	Planificarea unui traseu	12
Prezentare pagină a serviciului Hărți	3	
Poziția mea	3	
Vizualizarea propriei locații pe hartă	3	
Ecranul hartă	4	
Schimbarea aspectului hărții	4	
Preluarea și actualizarea hărților	4	
Utilizarea busolei	5	
Despre metodele de poziționare	5	
Găsirea locurilor	6	
Găsirea unei locații	6	
Vizualizarea detaliilor locației	7	
Preferințe	7	
Memorarea locurilor și traseelor	7	
Vizualizarea și organizarea locurilor și traseelor	8	
Expedierea locurilor către prieteni	8	
Sincronizarea cu preferințele	8	
Partajarea locației	9	
Cu mașina și pe jos	9	
Obținerea îndrumării vocale	9	
Deplasarea către destinație	10	
Ecranul de navigare	11	
Obținerea informațiilor din trafic și a celor privind siguranța	11	

Prezentare pagină a serviciului Hărți



Selecțați **Meniu** > **Hărți**.

Bun venit la Hărți.

Serviciul Hărți vă arată locurile din apropiere, vă ajută să planificați un traseu și vă îndrumă către destinație.

- Găsiți orașe, străzi și servicii.
- Găsiți direcția bună cu ajutorul îndrumărilor la fiecare schimbare de direcție.
- Sincronizați locurile și traseele preferate între aparatul mobil și serviciul Internet Hărți Ovi.
- Verificați informațiile meteo sau alte informații locale, dacă sunt disponibile.

Observație: Descărcarea de conținuturi precum hărți, imagini de satelit, fișiere vocale, ghiduri sau informații de trafic, poate implica transmiterea unei mari cantități de date (serviciu de rețea).

Este posibil ca unele servicii să nu fie disponibile în toate țările și este posibil să fie disponibile numai în limbile selectate. Este posibil ca aceste servicii să depindă de rețea. Pentru informații suplimentare, luați legătura cu furnizorul de servicii de rețea.

Aproape toate operațiile de cartografie digitală au un anumit grad de imprecizie și de lipsuri. Nu vă bazați niciodată numai pe cartografia pe care o descărcați pentru utilizare în acest aparat.

Conținuturi precum imagini de satelit, ghiduri, informații meteo și de trafic și servicii conexe sunt generate de terțe părți, independente de Nokia. Conținuturile pot fi eronate și incomplete într-o anumită măsură și sunt supuse disponibilității. Nu vă bazați niciodată doar pe conținuturile menționate mai sus și pe serviciile conexe.

Poziția mea

Vizualizarea propriei locații pe hartă

Vizualizați locația curentă pe hartă și răsfoiți hărți ale diferitelor orașe și țări.

Selecțați **Meniu** > **Hărți** și **Poziția mea**.

Când conexiunea GPS este activă,  marchează pe hartă poziția curentă sau ultima poziție cunoscută. În cazul în care culoarea pictogramei este estompată, semnalul GPS nu este disponibil.

Dacă este disponibilă doar metode de poziționare prin identitatea celulei, cercul de culoare roșie din jurul pictogramei de poziționare indică zona în care v-ați putea afla. Precizia estimării crește în zonele dens populate.

Deplasarea pe hartă

Glisați harta cu ajutorul degetului. În mod implicit, harta este orientată spre nord.

Vizualizarea locației curente sau a ultimei locații cunoscute

Selecțați .

Mărirea sau micșorarea

Selectați + sau -.

Dacă navigați la o zonă care nu este acoperită de hărțile memorate pe aparat și dacă aveți o conexiune de date activă, hărțile noi se preiau automat.

Acoperirea hărții variază în funcție de țară și regiune.

Ecranul hartă



- 1 Locația selectată
- 2 Zona de indicatoare

- 3 Puncte de interes (de exemplu, o stație de cale ferată sau un muzeu)
- 4 Zona de informații

Schimbarea aspectului hărții

Vizualizați harta în diferite moduri pentru a identifica ușor locul în care vă aflați.

Selectați **Meniu > Hărți și Poziția mea**.

Selectați  și una dintre următoarele opțiuni:

Vizualizare hartă — În ecranul hartă standard, detalii precum denumirea locurilor și numerele autostrăzilor sunt ușor de citit.

Vizualizare satelit — Pentru vizualizare detaliată, utilizați imaginile de satelit.

Vizualizare teren — Vizualizați dintr-o privire tipul terenului și altitudinea, de exemplu, atunci când călătoriți off-road.

3D — Pentru a vizualizare mai reală, schimbați perspectiva hărții.

Repere — Afișați clădirile înalte și atracțiile pe hartă.

Mod noct. — Estompați culorile hărții. În acest mod, harta este mai ușor de citit când călătoriți noaptea.

Preluarea și actualizarea hărților

Pentru a evita costurile legate de transferurile de date cu mobilul, preluați pe calculator cele mai recente fișiere de hărți și de îndrumări vocale utilizând aplicația Nokia Map Loader, apoi transferați-le și memorați-le pe aparat.

Pentru a prelua și instala aplicația Nokia Map Loader pe un calculator compatibil, accesați www.nokia.com/maps și urmați instrucțiunile.

Indicație: Memorați noile hărți pe aparat înainte de călătorie pentru a putea naviga pe hărți fără conexiune internet când sunteți în străinătate.

Trebuie să răsfoiți hărți cu ajutorul aplicației Hărți pe aparat cel puțin odată înainte de a utiliza aplicația Nokia Map Loader.

Preluarea hărților cu ajutorul aplicației Nokia Map Loader

- 1 Conectați aparatul la un calculator compatibil printr-un cablu de date USB compatibil sau prin conexiune Bluetooth. În cazul în care utilizați un cablu de date USB, selectați PC Suite drept metodă de conectare USB.
- 2 Deschideți aplicația Nokia Map Loader pe calculator.
- 3 Dacă pentru aparatul Dvs. este disponibilă o nouă versiune a hărții sau noi fișiere de îndrumare, vi se solicită să actualizați datele.
- 4 Selectați un continent și o țară. Este posibil ca țările mari să aibă mai multe hărți secundare, astfel încât puteți să preluați harta care vă interesează.
- 5 Selectați hărțile și preluați-le și instalați-le pe aparat.

Utilizarea busolei

Dacă aparatul are busolă, când aceasta este activată, atât busola, cât și harta se rotesc automat în direcția indicată de partea superioară a aparatului.

Selectați **Meniu > Hărți și Poziția mea.**

Activarea busolei

Selectați .

Dezactivarea busolei

Selectați din nou . Harta este orientată spre nord.

Busola este activă când apare un contur de culoare verde. Dacă busola necesită calibrare, conturul are culoarea roșie sau galbenă. Pentru a calibra busola, rotiți aparatul în jurul tuturor axelor într-o mișcare continuă.

Precizia busolei este limitată. Câmpurile electromagnetice, obiectele din metal, precum și alți factori externi pot afecta precizia busolei. Busola trebuie să fie în permanență corect calibrată.

Despre metodele de poziționare

Hărți afișează poziția pe hartă cu ajutorul metodelor de poziționare GPS, A-GPS și a identității celulei.

Global Positioning System (GPS) este un sistem de navigare care se utilizează pentru a vă calcula poziția. Assisted GPS (A-GPS, GPS asistat) este un serviciu de rețea care vă trimite data GPS, îmbunătățind viteza și precizia determinării poziției.

Când utilizați Hărți pentru prima dată, vi se solicită să definiți un punct de acces la Internet pentru a prelua informații cartografice sau pentru a utiliza A-GPS.



indică disponibilitatea semnalului de la satelit. O bară reprezintă un satelit. Când aparatul caută semnale de satelit, bara are culoarea galbenă. Când există date suficiente pentru a calcula coordonatele locului în care vă aflați, bara devine verde. Cu cât se afișează mai multe bare verzi, cu atât este mai precis calculul de coordonate.

Sistemul global de identificare a poziției (GPS) este administrat de guvernul Statelor Unite, care este singurul responsabil cu precizia și întreținerea acestui sistem. Precizia datelor de localizare poate fi afectată de corecțiile efectuate asupra sateliților GPS de către guvernul Statelor Unite și poate fi modificată în conformitate cu politica civilă referitoare la GPS a Departamentului de Stat al Apărării al Statelor Unite și cu Planul Federal de Radionavigație. Precizia poate fi afectată și de o poziție nefavorabilă a sateliților. Disponibilitatea și calitatea semnalelor GPS poate fi afectată de poziția Dvs., de clădiri, obstacole naturale, precum și de condiții meteorologice. Semnalele GPS ar putea să nu fie disponibile în interiorul clădirilor sau în subsol și pot fi afectate de materiale precum betonul sau metalele.

GPS nu trebuie utilizat pentru măsurători precise de amplasamente și nu trebuie să vă bazați niciodată numai pe datele de localizare primite de la un receptor GPS și de la rețelele radio celulare pentru navigare sau poziționare.

Kilometrajul are o precizie limitată și pot apărea erori de rotunjire. Precizia poate fi, de asemenea, afectată de disponibilitatea și calitatea semnalelor GPS.

Cu ajutorul metodei de poziționare care se bazează pe identitatea celulei, poziția se determină prin intermediul antenei la care este conectat aparatul mobil.

În funcție de metode de poziționare disponibilă, precizia calculului poziției poate varia de la câțiva metri la mai mulți kilometri.

Găsirea locurilor

Găsirea unei locații

Serviciul Hărți vă ajută să găsiți anumite locații și tipuri de firme pe care le căutați.

Selecțați **Meniu > Hărți și Găsire locuri**.

- 1 Introduceți termenii de căutat, cum ar fi strada sau codul poștal. Pentru a goli câmpul de căutare, selecțați .
- 2 Selecțați .
- 3 Selecțați un articol din lista de potriviri sugerate. Locația se afișează pe hartă. Pentru a vizualiza celelalte locații ale listei cu rezultatele căutării pe hartă, selecțați una dintre săgețile de lângă zona de informații .

Revenirea la lista de potriviri sugerate

Selecțați **Listă**.

Căutarea diferitelor tipuri de locuri în apropiere

Selecțați **Răsfoire categorii** și o categorie, cum ar fi cumpărături, cazare sau transport.

Dacă nu este găsit niciun rezultat, verificați dacă ortografia termenilor căutați este corectă. Problemele cu conexiunea Internet pot, de asemenea, afecta rezultatele căutării online.

Pentru a evita costurile legate de transferurile de date, puteți să obține rezultate ale căutării fără conexiune Internet, dacă aveți hărțile zonei în care căutați memorate pe aparat. Pentru a vă asigura că aparatul nu folosește conexiunea Internet, în meniul principal, selectați  > **Internet** > **Conexiune** > **Neconectat**.

Vizualizarea detaliilor locației

Vizualizați mai multe informații despre o anumită locație sau despre un anumit loc, cum ar fi un hotel sau un restaurant, dacă sunt disponibile.

Selectați **Meniu** > **Hărți și Poziția mea**.

Vizualizarea detaliilor unui loc

Selectați un loc, zona de informații a acestuia  și **Afișare detalii**.

Evaluarea unui loc

Selectați un loc, zona de informații a acestuia , **Afișare detalii** și evaluarea cu ajutorul steluțelor. De exemplu, dacă doriți să evaluați un loc cu 3 stele din 5, selectați a treia stea. Pentru a evalua un loc, aveți nevoie de o conexiune Internet activă.

Când găsiți un loc care nu există sau care conține informații necorespunzătoare sau detalii incorecte, cum ar fi informații

de contact sau locație incorecte, vă recomandăm să raportați aceste informații la Nokia.

Raportarea informațiilor incorecte

Selectați un loc și zona de informații a acestuia  și selectați **Afișare detalii** > **Raportare loc** și opțiunea corespunzătoare. Pentru a raporta un loc, aveți nevoie de o conexiune Internet activă.

Opțiunile disponibile pot să varieze.

Preferințe

Memorarea locurilor și traseelor

Memorați adrese, locuri de interes și trasee pentru a le folosi mai repede ulterior.

Selectați **Meniu** > **Hărți**.

Memorarea unui loc

- 1 În ecranul hartă, atingeți locația. Pentru a căuta o adresă sau un loc, selectați **Căutare**.
- 2 Atingeți zona de informații despre locație .
- 3 Selectați **Mem. loc**.

Memorarea unui traseu

- 1 În ecranul hartă, atingeți locația. Pentru a căuta o adresă sau un loc, selectați **Căutare**.
- 2 Atingeți zona de informații despre locație .
- 3 Pentru a adăuga un nou punct pe traseu, selectați **Adăugare la traseu**.

- 4 Selectați **Adăug. pct. traseu nou** și opțiunea corespunzătoare.
- 5 Selectați **Afișare traseu > Opțiuni > Memorare traseu**.

Vizualizarea locurilor și traseelor memorate

Selectați **Preferințe > Locuri sau Trasee**.

Vizualizarea și organizarea locurilor și traseelor

Utilizați preferințele pentru a accesa rapid locurile și traseele pe care le-ați memorat.

Grupați locurile și traseele într-o colecție, de exemplu, atunci când planificați o excursie.

Selectați **Meniu > Hărți și Preferințe**.

Vizualizarea unui loc memorat pe hartă

- 1 Selectați **Locuri**.
- 2 Accesați locul.
- 3 Selectați **Hartă**.

Pentru a reveni la lista locurilor memorate, selectați **Listă**.

Crearea unei conexiuni

Selectați **Creare colecție nouă** și introduceți un nume pentru colecție.

Adăugarea unui loc memorat la o colecție

- 1 Selectați **Locuri** și locul.

- 2 Selectați **Organizare colecții**.

- 3 Selectați **Colecție nouă** sau o colecție existentă.

Dacă trebuie să ștergeți locuri sau trasee sau să adăugați un traseu la o colecție, accesați serviciul Internet Hărți Ovi la adresa www.ovi.com.

Expedierea locurilor către prieteni

Când doriți să partajați informații despre locuri cu prietenii, expediați-le direct pe aparatul acestora.

Expedierea informațiilor despre un loc direct pe aparatul compatibil al unui prieten

Selectați o locație de pe hartă, atingeți zona cu informații despre locație  și selectați **Trimite**.

Sincronizarea cu preferințele

Planificați o călătorie cu ajutorul calculatorului pe site-ul Web Hărți Ovi, sincronizați locurile memorate, traseele și colecțiile cu aparatul mobil și accesați planul de pe drum.

Pentru a sincroniza locurile și traseele sau colecțiile între aparatul mobil și serviciul Internet Hărți Ovi, aveți nevoie de un cont Nokia. Dacă nu aveți un asemenea cont, în ecranul principal, selectați **Conturi > Cont Nokia > Creare cont nou**.

Sincronizarea locurilor, traseelor și colecțiilor memorate

Selectați **Preferințe > Sincronizare cu Ovi**. Dacă nu aveți un cont Nokia, vi se solicită să creați unul.

Setarea aparatului să efectueze automat sincronizarea cu Preferințele

Selectați  și **Sincronizare** > **Sincronizare** > **La pornire și la oprire**. Aparatul începe sincronizarea atunci când deschideți sau când închideți aplicația Hărți.

Sincronizarea necesită o conexiune Internet activă și poate să implice transferul unui volum mare de date prin rețeaua furnizorului de servicii. Contactați furnizorul de servicii pentru informații referitoare la tarifele aferente transmisiei de date.

Pentru a utiliza serviciul Internet Hărți Ovi, accesați www.ovi.com.

Partajarea locației

Publicați locația curentă pe Facebook, împreună cu text și fotografie. Prietenii de pe Facebook vă pot vedea locația pe o hartă.

Selectați **Meniu** > **Hărți și Partajare poziție**.

Pentru a partaja locația, trebuie să aveți cont Nokia și cont Facebook.

- 1 Selectați **Partajare poziție**.
- 2 Conectați-vă la contul Nokia sau, dacă nu aveți un asemenea cont, selectați **Creare cont nou**.
- 3 Conectați-vă la contul Facebook.
- 4 Selectați locația curentă.

- 5 Introduceți actualizarea stării.
- 6 Pentru a atașa o fotografie la mesaj, selectați **Add a photo**.
- 7 Selectați **Partajare poziție**.

Gestionarea contului Facebook

În ecranul principal, selectați **Conturi** > **Setări partajare poziție** > **Facebook**.

Partajarea locației și vizualizarea locației altor persoane necesită conexiune la Internet. Acest lucru poate implica transmiterea unor cantități mari de date și costuri legate de traficul de date.

Termenii de utilizare Facebook sunt valabili pentru partajarea locației prin Facebook. Familiarizați-vă cu termenii de utilizare și cu practicile de confidențialitate Facebook și aveți grijă înainte de a face publică locația Dvs. altor persoane sau de a vizualiza locația altor persoane.

Înainte de a partaja locația, verificați cu atenție cu cine o partajați. Verificați setările de confidențialitate ale rețelei sociale pe care o utilizați, deoarece este posibil să vă partajați locația cu un grup mare de persoane.

Cu mașina și pe jos

Obținerea îndrumării vocale

Îndrumarea vocală, dacă este disponibilă în limba Dvs., vă ajută să găsiți destinația, dându-vă astfel posibilitatea să vă bucurați de călătorie.

Selectați Meniu > Hărți și Cu mașina sau Mers.

Când utilizați navigarea cu mașina sau pe jos pentru prima dată, vi se solicită să selectați limba pentru îndrumarea vocală și să preluați fișierele corespunzătoare.

Dacă selectați o limbă care conține nume de străzi, aceste nume vor fi pronunțate clar. Este posibil ca îndrumarea vocală să nu fie disponibilă pentru limba Dvs.

Schimbarea limbii pentru îndrumarea vocală

În ecranul principal, selectați  și **Navigare > Îndrumări pentru mersul cu mașina sau Îndrumări pentru mersul pe jos** și opțiunea corespunzătoare.

Când vă deplasați pe jos, în afară de îndrumarea vocală, aparatul vă poate ghida cu ajutorul bipurilor și al vibrațiilor.

Utilizarea bipurilor și a vibrațiilor

În ecranul principal, selectați  și **Navigare > Îndrumări pentru mersul pe jos > Bipuri și vibrații**.

Repetarea îndrumării vocale pentru navigarea cu mașina

În ecranul de navigare, selectați **Opțiuni > Repetare**.

Reglarea volumului îndrumării vocale pentru navigarea cu mașina

În ecranul de navigare, selectați **Opțiuni > Volum**.

Deplasarea către destinație

Când aveți nevoie de îndrumări la fiecare schimbare de direcție, aplicația Hărți vă ajută să ajungeți la destinație.

Selectați Meniu > Hărți și Cu mașina.

Deplasarea către o destinație

Selectați **Stabilire destinație** și opțiunea corespunzătoare.

Deplasarea către casă

Selectați **Spre casă, cu mașina**.

Când selectați **Spre casă, cu mașina** sau **Spre casă, pe jos** pentru prima dată, vi se cere să definiți locația de domiciliu. Pentru a o schimba ulterior, efectuați următoarele:

- 1 În ecranul principal, selectați .
- 2 Selectați **Navigare > Locație domiciliu > Redefinire**.
- 3 Selectați opțiunea corespunzătoare.

Indicație: Pentru deplasare fără o destinație stabilită, selectați **Hartă**. Poziția Dvs. este afișată în centrul hărții pe măsură ce vă deplasați.

Schimbarea ecranelor în timpul navigării

Glisați pe ecran și selectați **Vizualizare 2D**, **Vizualizare 3D**, **Perspectivă săgeată** sau **Prezentare traseu**.

Respectați toate legile locale. Păstrați-vă întotdeauna mâinile libere în timp ce conduceți un autovehicul. Prima

grijă a Dvs. în timp ce conduceți un autovehicul trebuie să fie siguranța circulației.

Ecranul de navigare



- 1 Traseu
- 2 Poziția și direcția Dvs.
- 3 Busolă
- 4 Bara de informații (viteză, distanță, timp)

Obținerea informațiilor din trafic și a celor privind siguranța

Îmbunătățiți experiența de deplasare cu informații în timp real despre evenimentele din trafic, asistență pentru bandă și avertismente legate de limitele de viteză, dacă sunt disponibile pentru țara sau regiunea Dvs.

Selectați **Meniu** > **Hărți** și **Cu mașina**.

Vizualizarea evenimentelor din trafic pe hartă

În timpul navigării cu mașina, selectați **Opțiuni** > **Info trafic**. Evenimentele sunt afișate pe hartă ca triunghiuri și linii.

Actualizarea informațiilor din trafic

Selectați **Opțiuni** > **Info trafic** > **Actualizare info trafic**.

Când planificați un traseu, puteți să setați ca aparatul să evite evenimentele din trafic, cum ar fi ambuteiajele sau lucrările rutiere.

Evitarea evenimentelor din trafic

În ecranul principal, selectați  și **Navigație** > **Mod. tr. din cauza traf.**

Locația radarelor poate fi indicată pe traseu în timpul navigării, dacă această funcție este activată. Unele jurisdicții interzic sau reglementează utilizarea datelor de localizare a radarelor. Nokia nu este responsabilă pentru exactitatea sau pentru consecințele utilizării datelor de localizare a radarelor.

Deplasarea pe jos către destinație

Când aveți nevoie de îndrumări pentru a urma un traseu pe jos, aplicația Hărți vă îndrumă prin piețe, parcuri, zone pietonale și chiar și prin centre comerciale.

Selectați **Meniu** > **Hărți**.

Deplasarea pe jos către o destinație

Selectați **Stabilire destinație** și opțiunea corespunzătoare.

Deplasarea pe jos către casă

Selectați **Spre casă, pe jos**.

Când selectați **Spre casă, cu mașina** sau **Spre casă, pe jos** pentru prima dată, vi se cere să definiți locația de domiciliu. Pentru a o schimba ulterior, efectuați următoarele:

- 1 În ecranul principal, selectați .
- 2 Selectați **Navigare > Locație domiciliu > Redefinire**.
- 3 Selectați opțiunea corespunzătoare.

Indicație: Pentru a vă deplasa pe jos fără nicio destinație stabilită, selectați **Hartă**. Poziția Dvs. este afișată în centrul hărții pe măsură ce vă deplasați.

Planificarea unui traseu

Planificați-vă călătoria și creați și vizualizați traseul pe hartă înainte de a pleca.

Selectați **Meniu > Hărți**.

Crearea unui traseu

- 1 În ecranul hartă, atingeți o locație. Pentru a căuta o adresă sau un loc, selectați **Căutare**.
- 2 Atingeți zona de informații despre locație .
- 3 Selectați **Adăugare la traseu**.
- 4 Pentru a adăuga un alt punct pe traseu, selectați **Adăug. pct. traseu nou** și opțiunea corespunzătoare.

Schimbarea ordinii punctelor pe traseu

- 1 Selectați un punct de pe traseu.
- 2 Selectați **Mutare**.
- 3 Atingeți locul în care doriți să mutați punctul de pe traseu.

Editarea locației unui punct de pe traseu

Atingeți punctul de pe traseu și selectați **Editare** și opțiunea corespunzătoare.

Vizualizarea traseului pe hartă

Selectați **Afișare traseu**.

Navigarea către destinație

Selectați **Afișare traseu > Opțiuni > Pornire sau Pornire pe jos**.

Modificarea setărilor pentru traseu

Setările pentru traseu afectează îndrumările de navigare și felul în care traseul este afișat pe hartă.

- 1 În ecranul de planificare a traseului, deschideți fila **Setări**. Pentru a accesa ecranul de planificare a traseului din ecranul de navigare, selectați **Opțiuni > Pcte. traseu sau Listă puncte pe traseu**.
- 2 Setări mijloc de transport: **Cu mașina** sau **Pe jos**. Dacă selectați **Pe jos**, străzile cu sens unic sunt tratate ca străzi normale și se pot folosi trotuarele și traseele care intersectează parcuri sau centre comerciale, de exemplu.
- 3 Selectați opțiunea dorită.

Selectarea modului Pe jos

Deschideți fila Setări și selectați **Pe jos** > **Traseu preferat** > **Străzi** sau **Linie dreaptă**. Opțiunea **Linie dreaptă** este utilă pe terenuri accidentate, deoarece indică direcția de mers.

Utilizarea traseului celui mai rapid sau a celui mai scurt (cu mașina)

Deschideți fila Setări și selectați **Cu mașina** > **Selectarea traseului** > **Traseu mai rapid** sau **Cel mai scurt traseu**.

Utilizarea traseului optimizat (cu mașina)

Deschideți fila Setări și selectați **Cu mașina** > **Selectarea traseului** > **Optimizat**. Traseul optimizat combină avantajele traseului celui mai scurt cu cele ale traseului celui mai rapid.

De asemenea, aveți posibilitatea să utilizați sau să evitați autostrăzile, tunelurile, drumurile cu plată sau feriboturile, de exemplu.

Nokia și Nokia Connecting People sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale corporației Nokia. Alte nume de produse și de firme menționate aici pot fi nume comerciale sau mărci comerciale aparținând proprietarilor respectivi.

© 2010 Nokia. Toate drepturile rezervate.

/Ediția 1 RO

Este interzisă reproducerea, transferul, distribuirea și stocarea unor părți sau a întregului conținut al acestui material în orice formă fără permisiunea prealabilă scrisă a firmei Nokia. Nokia duce o politică de dezvoltare continuă. Nokia își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri oricărui produs descris în acest document, fără notificare prealabilă.

Portions of the Nokia Maps software are ©1996-2009 The FreeType Project. All rights reserved.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE DE LEGEA APLICABILĂ, ÎN NICIO SITUAȚIE, NOKIA SAU ORICARE DINTRE LICENȚIATORII SĂI NU VOR FI ȚINUȚI RESPONSABILI PENTRU NICIUN FEL DE PIERDERI DE DATE SAU DE VENITURI SAU PENTRU NICIUN FEL DE DAUNE SPECIALE, INCIDENTE, SUBSECVENTE SAU INDIRECTE, ORICUM S-AR FI PRODUS.

CONȚINUTUL ACESTUI DOCUMENT TREBUIE LUAT „CA ATARE”. CU EXCEPȚIA CAZURILOR PREVĂZUTE DE LEGEA APLICABILĂ, NICIUN FEL DE GARANȚII, EXPLICITE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI ADECVARE LA UN SCOP ANUME, NU SE OFERĂ ÎN LEGĂTURĂ CU ACURATEȚEA, CORECTITUDINEA SAU CONȚINUTUL ACESTUI DOCUMENT. NOKIA ÎȘI REZERVĂ DREPTUL DE A MODIFICA ACEST DOCUMENT SAU DE A-L RETRAGE ORICÂND, FĂRĂ NOTIFICARE PREALABILĂ.

Nokia Corporation

P.O.Box 226

FIN-00045 Nokia Group

Finlanda

Unele operațiuni și caracteristici depind de cartela SIM și/sau de rețea, de funcția MMS sau depind de compatibilitatea aparatelor și a formatelor acceptate ale conținutului. Unele servicii sunt supuse unor taxe separate.